

浙江文叢

許景澄集

〔第一冊〕

浙江出版聯合集團
浙江古籍出版社

浙江文叢

許景澄集

〔第一冊〕

〔清〕許景澄著 朱家英整理

浙江出版聯合集團
浙江古籍出版社

圖書在版編目(CIP)數據

許景澄集 / (清)許景澄著;朱家英整理. —杭州:
浙江古籍出版社, 2015. 8
(浙江文叢)
ISBN 978-7-5540-0679-5

I. ①許… II. ①許… ②朱… III. ①許景澄
(1845~1900)—文集 IV. ①Z425. 2

中國版本圖書館 CIP 數據核字(2015)第 205051 號

許景澄集

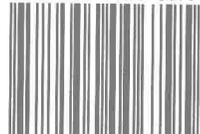
(全五冊)

朱家英 整理

- 出版發行 浙江古籍出版社
(杭州市體育場路 347 號 郵編:310006)
- 網 址 www.zjguji.com
- 責任編輯 路 偉
- 封面設計 劉 欣
- 責任校對 余 宏
- 責任印務 樓浩凱
- 照 排 浙江時代出版服務有限公司
- 印 刷 浙江新華數碼印務有限公司
- 開 本 710mm×1000mm 1/16
- 印 張 101.75 插頁 8
- 字 數 1047 千
- 版 次 2015 年 8 月第 1 版
- 印 次 2015 年 8 月第 1 次印刷
- 書 號 ISBN 978-7-5540-0679-5
- 定 價 400.00 圓(精裝)

如發現印裝質量問題,影響閱讀,請與市場營銷部聯繫調換。

ISBN 978-7-5540-0679-5



9 787554 006795 >



許景澄像

許文肅公像贊

許公謩謩起自孤童二雅光備以穆
皇風內瑩玉尺外謚金革五兵不試
顛然明畫未賊僭差朝議始譁攬袂
進諫忠實帝嘉厄於猶狂喪茲國罷
宗社一擲何有綺季玉貌錦裳降於
大荒誰氏之鹿蹄不得綱公目豈瞑
公德則馨鑿楹有書垂為後型

鄉後學金蓉鏡謹贊

金蓉鏡撰《許文肅公像贊》

鏡宇仁兄同奉天
閣下幸呈文冊各件外另
開湖北采辦未結案一單
肄業學生修
膳帳請飭支庶接卷以
金李赴折努力
疏費在案並附一單
統布
查核以便查與文款
相符
辛巳順頌
台安

年五月景澄致
即百利

北京大學圖書館藏許景澄致呂海寰書



Monsieur Lou
Je vous remercie de m'
envoyer les bouteilles de
vin rouge pour ma fête.
Les Messieurs de Legation
à Berlin qui me veulent
faire des cadeaux je ai déjà
refusé car je ne veux pas
leur faire dépenser de l'
argent, mais cette chose
vient de loin et vous

英吉利立國西海屬地袤廣自地中海印度海達於南洋又西至亞美利
 加數萬里間形勢濶絕賴師船四出長駕遠馭如支體之有脈絡數錢之有
 綴系故舉國上下咸重視之同治光緒之間歲糜船工百餘萬磅近增至二
 三百萬磅未已也其官設之廠凡六大曰帕次木特曰噴帕而克曰恰脫姆
 倫曰坤斯翰
 思在阿爾蘭
 在英倫曰愛爾
 鐸在蘇格蘭民廠以數十計而能製甲艦者有六曰薩摩達曰脫姆士曰密
 爾曰雷耳特曰德振均
 能或曰噴均
 在英倫
 吞
 鑄炮之廠
 三官廠曰烏里志
 脫即曰拿得拿斯均
 在英倫權奇伎徧藝政日新船炮之利甲於歐洲
 矣初鐵甲創行時法與美而外諸國兵艦悉就製於英近德俄意丹建廠自
 製南亞美利加諸邦財力不裕造二三巨艦後無復能繼而克虜伯炮廠崛
 起於德突出阿姆斯脫郎之右於是英廠貿易之盛漸不逮昔且俄爭阿富
 汗界而印度有戒心新吉尼亞在澳大
 亞北好望角之旁又新為德屬英之水師
 向所縱橫海上而莫我毒者至是而或有他族滋逼之憂日中則是識者蓋

《外國師船圖表》書影

德國陸軍紀略卷之一

嘉興許景澄撰

門人梁鼎芬校

德意志通國軍政統於德皇

德語皇之稱曰開色耳

惟拜晏一邦之兵於

戰時屬焉平時由其王自領德皇亦得察其兵之良否

按布路斯國和約內載德意志公會國二十有五又兩邦三

漢謝城時在咸豐十一年布路斯與德意志尚分爲二布國

主亦尚從王稱

條約稱君主

同治十年公會諸邦共推布王爲盟

主始進皇號會盟聘問專用德意志國號

見光緒六年續修條約

而舊

約內漢諾威黑辛加習利拏掃法郎格缶而德四國皆爲布

前言

許景澄（一八四五—一九〇〇），原名癸身，字竹簣，一作竹筠，浙江嘉興人。同治七年（一八六八）進士，選庶吉士，授編修。光緒七年（一八八一），詔使日本，以父憂未行。十年，充出使法、德、意、和、奧五國大臣，兼攝比利時國使務。十六年，充出使俄、德、奧、和四國大臣。二十三年，調充德國使臣，特派東清鐵路公司總辦。二十四年，歸國，命在總理各國事務衙門行走，兼禮部右侍郎，調補吏部右侍郎，轉左侍郎。派充大學堂總教習，管學大臣，督辦關內外鐵路。二十六年，義和團起自山東，蔓延京畿，以『扶清滅洋』為號，燒毀教堂，攻殺使臣，中外大嘩。許景澄等以『《春秋》之義，不戮行人』，『亂民不可恃，外蠻不可啟』，一力主和，與主戰派相齟齬。聯軍逼近京師，卒以主和棄市。同時罹難者有兵部尚書徐用儀、戶部尚書立山、太常寺卿袁昶、內閣學士聯元，世稱『庚子五大臣』。事平，詔復原官。宣統元年（一九〇九），賜謚文肅。

作為晚清重要的外交家，許景澄歷任七國使臣，久在外洋，在清末外交舞臺上扮演着重要的角色。其在使任內所辦，許多都是中國歷史上影響巨大的事件，如購置鐵甲艦，為當時海軍的創建立功甚偉；又與俄國勘定帕米爾邊界，後界議雖未成，但迫使俄廷允諾『界議未成之

前，兩不進兵』，維護了西北邊疆的主權完整；甲午之後，又周旋於俄、德諸國之間，商請俄、德、法三國出面調停，使日本歸還遼東；《馬關條約》議成，又與俄廷商談四釐借款，以爲償費；俄國議建東清鐵路，以及租借旅順、大連等地，許景澄面對俄人咄咄之勢，竭力阻止其野心。後出任總理衙門大臣，意大利索三門灣，亦是許景澄力駁其議，其事乃罷。諸如此類，均顯示出其過人的外交才幹。唐文治至謂當時『使才寥落，能知外交學者惟有許文肅一人』。

弱國無外交，在積貧積弱的晚清時代，老大帝國在西方列強的威逼之下，處處受制於人。國力不濟，外交自然難以順利開展。周旋於列強之間，交涉不暢令許景澄身心俱疲，數次在致總理衙門的信中爲之歎憤不已。只是身膺使任，惟有勉力維持，盡力周旋。當唐文治向其詢問交涉之道時，深諳其中甘苦的許景澄不由慨歎：『方今剛柔俱失其宜，無交涉之可言。』其內心之鬱憤，可見一斑。

在出使的過程中，西方列強的先進科技給許景澄留下了深刻的印象。相形之下，中國的落後也激發了他學習西方的意識。雖然幾十年前，魏源等人便已提出『師夷長技』的口號，洋務運動的展開也興起了學習西方的熱潮。但作爲出使大臣，親自考究西學如許景澄者，尚不多見。許景澄認爲，西方列強之所以橫行天下，與其強大的軍事力量是分不開的，而其軍事之強，首在海軍。於是藉着出使的機會，加意研究西國船礮製造之術，編輯《外國師船圖表》一書，詳細介紹了東西洋十九國的戰艦規制及圖形。並上書朝廷，條陳海軍應辦事宜，以及建議

於膠州灣設立海軍軍港，對於海軍的建設頗有裨益。而使德期間，看到『德意志陸軍之強，冠絕歐洲』，認為『其善有五』，因此編纂《德國陸軍紀略》，對德國軍制加以總結，『首軍伍之制，次衣糧器械之備及出征之事，又撮取西人陸戰新論以明訓練之法』。許景澄認為『法不能積久不敝，所貴因時轉移之耳』，提出了中國軍制改革的問題。從學習西方的堅船利炮到仿效德國改革軍制，許景澄的思想尚停留在『器物變革』的層面，還沒有觸及制度、文化等層面的變革，那要到以後的『戊戌變法』方才顯現出來。這些思想的局限毋庸諱言，但是就當時而言，其軍事變革思想仍然值得重視。

與俄國進行的西北邊界談判成爲許景澄外交生涯中一件極其重要的事件。勘界談判過程中，爲了在爭議中佔據主動，維護國家主權，許景澄又先後編輯了《帕米爾圖說》、《帕米爾圖敘例》、《西北邊界圖地名譯漢攷證》等書，詳究西北邊界地理之沿革，爲了解帕米爾以及新疆近邊地帶提供了重要的佐證。直到今天，這些界務談判的資料依然有其現實的意義和價值。

與當時的官員一樣，許景澄也是通過科舉之路，由一介書生躋身於官宦之列。他幼習帖括，雅擅時文，只是入翰林後，『以時事方艱，非可徒以詞章塞責，乃究心朝章國故，及時政得失利弊，冀有用於當世』，轉而開始留心經世致用之學。甚至敏銳地覺察到『爾後國家大勢，必重邦交』，顯現出卓越的識見。而其能究心於船政、軍制、界務，並留下大量的著述，也是其經世思想的體現。

許景澄一生著述甚多，在他被朝廷處死後，散佚不少。光緒癸卯（一九〇三）間，唐文治曾搜集許景澄著作，編成《奏疏》二卷、《出使函稿》十四卷，由文明書局印行。到了民國七年（一九一八），時任外交總長的陸徵祥將唐文治輯本合併，在此基礎上稍作增輯，編成《許文肅公遺稿》十二卷，由外交部印刷所印行。後嘉興盛沅蒐羅許景澄日記、佚文等，編為《許文肅公外集》五卷、《附錄》一卷，交由陸徵祥於民國九年（一九二〇）印行。以上《遺稿》、《外集》兩種均鉛印，構成了許景澄文集的主幹部分。此外，許景澄又著有《許竹簣時文》，有同治九年（一八七〇）刻本，陳康祺評點。

許景澄所輯《外國師船圖表》，有光緒十一年（一八八五）本，分為十六卷，光緒十二年（一八八六）本，分為十二卷，均為柏林使署石印本。又有光緒十四年（一八八八）上海蜚英館本、光緒二十三年（一八九七）浙江官書局本等。《德國陸軍紀略》原本無存，今有民國十八年（一九二九）精衛庵叢書本。《帕米爾圖說》有光緒二十二年（一八九六）儲英館刻本、光緒二十三年（一八九七）《漸學廬叢書》石印本。《西北邊界地名譯漢考證》，有光緒二十二年（一八九六）刻本、光緒二十八年（一九〇二）石印本等。

此次編集《許景澄集》，收錄《許文肅公遺稿》、《許文肅公外集》、《許文肅公書札》、《許竹簣時文》、《許文肅公日記》、《外國師船圖表》、《德國陸軍紀略》、《西北邊界圖地名譯漢攷證》八種。其中《遺稿》、《外集》係後人蒐集，所收內容有從其他幾種著作節取的篇目，今各按其

所自，將之置於原書中，《遺稿》、《外集》則仍舊存目，以保持舊有體例不變。而《帕米爾圖說》因篇幅短小，被全文收錄在《遺稿》卷十二『附錄』中者，則仍其舊，不作變動。另嘉興圖書館藏《許竹簣侍郎尺牘真蹟》（光緒影印本）、北京大學圖書館藏《庚子浙中三忠手札》（原札，皆與呂海寰書），內容與《許文肅公書札》有部分重複，《書札》整理時對其有所刪削、改易，所刪內容多為請託、酬應之語。出於保存文獻原貌的考慮，且內中稱謂、落款等對考察許景澄之交游、書信之日期均有價值，今將《真蹟》、《手札》附錄於後，以示兩存之義。

本書所采用版本，《許文肅公遺稿》、《許文肅公外集》、《許文肅公書札》、《許文肅公日記》均采用陸徵祥本為底本，以唐文治本為校本。《外國師船圖表》采用光緒十一年初印本為底本，以體現此書問世時的原貌，以光緒十二年本為校本。《德國陸軍紀略》采用《精衛廬叢書》本作底本。《西北邊界圖地名譯漢攷證》則以光緒二十二年刻本作底本，以二十八年石印本作校本。《許竹簣時文》以同治九年刻本為底本。《帕米爾圖說》為《許文肅公遺稿》卷十二全文收錄，故以《遺稿》本作底本，參校《漸學廬叢書》本。書末附高樹《許文肅公年譜》，以《國專月刊》本為底本。各書所據底本在書中均稱『原本』，校本則標明版本名稱。整理過程中，涉及內容的增、刪、改動均出校記。書中『拳匪』、『拳亂』等稱謂乃時代因素使然，今悉仍其舊，讀者諒焉。

本書的編集，承蒙復旦大學圖書館古籍部吳格教授、嘉興圖書館古籍部沈秋燕女士、復旦大學古籍研究所左鵬博士的大力幫助，在此謹致謝忱。

限於學識，本書的整理難免存在紕繆之處，敬請各位讀者海涵，並給予批評指正。

朱家英

二〇一五年五月識於復旦大學

許文肅公遺稿

目錄

許文肅公遺稿

外交總長陸徵祥呈請建祠崇

祀文……………(二)

國務院致外交部公函……………(三)

陸徵祥序……………(四)

卷一

奏疏一

敵情叵測籌備宜嚴摺……………(五)

出使請假省親摺……………(八)

恭報出洋日期摺……………(八)

條陳演礮測算片……………(九)

恭報行抵德國接印日期摺……………(九)

遵旨勘驗鐵艦妥爲接管片……………(一〇)

赴德呈遞國書事竣摺……………(二)

遵旨勘驗定遠鎮遠兩船工料並接

管情形摺……………(二)

驗收濟遠鋼艦片……………(二五)

辦理定遠等三艦回華事宜摺……………(二五)

往法齋遞國書事竣摺……………(二七)

赴比呈遞國書事竣摺……………(二八)

赴和齋遞國書緣由片……………(二〇)

條陳海軍應辦事宜摺……………(二〇)

請假一月片……………(二五)

恭報抵俄接任日期摺……………(二五)

在俄呈遞國書禮成摺……………(二六)

查訪俄國東境鐵路情形摺……………(二八)